

A woman with dark hair, wearing a vibrant, multi-colored patterned jacket, is shown in profile from the chest up. She is gesturing with her right hand, showing three fingers. The background is a plain, light-colored wall.

CCN CRETEIL &
VAL DE MARNE
DIRECTION MOURAD MERZOUKI

2018
automne

**Créer.
Soutenir.
Transmettre.**

Rendez-vous publics à Créteil septembre > décembre 2018

Créer. p.3

◇ Créations et tournées du répertoire de Mourad Merzouki
66 représentations de Pixel et Vertikal en France et à l'international
www.ccncreteil.com/agenda

9-14 novembre	Spéctacles	Vertikal	Maison des Arts
---------------	------------	-----------------	-----------------

Soutenir. p.7

◇ Accompagnement des artistes à la création et à la diffusion
15 compagnies en résidences au studio du CCN
www.ccncreteil.com/residences

14 septembre	Sortie de résidence	C^{ie} Eco	Studio
28 septembre	Sortie de résidence	C^{ie} Zion	Studio
5 octobre	Sortie de résidence	C^{ie} Virgule	Studio
12 octobre	Sortie de résidence	C^{ie} DK59	Studio
19 octobre	Sortie de résidence	C^{ie} PM	Studio
26 octobre	Sortie de résidence	C^{ie} Sospeso	Studio
2 novembre	Sortie de résidence	C^{ie} Amala Dianor	Studio
7-25 novembre	Spéctacles	Festival Kalypso	MAC, Studio
11 novembre	Spéctacle	C^{ie} Julien Rossin	MAC
30 novembre	Sortie de résidence	C^{ie} La Mangrove	Studio
14 décembre	Sortie de résidence	C^{ie} Tres Esquinas	Studio
19 décembre	Sortie de résidence	C^{ie} Hervé Koubi	Studio

Transmettre. p.23

◇ Partage de la danse avec le plus grand nombre
9 projets d'actions artistiques et culturelles à Créteil et en Île-de-France
www.ccncreteil.com/transmission

19-21 septembre	Formation lumières	Fabrique de la Danse	Studio
10 octobre	Master-class	Hip Tap Project	Gymnase
25 novembre	Atelier Parents-Enfants	C^{ie} Virgule	Studio



Créer.

Le studio est un laboratoire de création pour Mourad Merzouki. Avec les équipes artistiques et techniques, il y conçoit de nouveaux spectacles, enrichissant sans cesse son répertoire chorégraphique, diffusé dans les théâtres du monde entier.

Spectacles

infos

01 56 71 13 20

www.ccncreteil.com/agenda

9 > 14 novembre

Créteil
Maison des Arts

7 > 9 décembre

Sceaux
Les Gémeaux

12 > 15 décembre

Paris
La Villette

5^e ÉDITION
festival de danse
Kalypso
CENTRE CHORÉGRAPHIQUE NATIONAL DE CRÉTEIL,
ET DU VAL-DE-MARNE / DIRECTION MOURAD MERZOUKI



Vertikal Création 2018 En Île-de-France

Mourad Merzouki crée un spectacle défiant les lois de l'apesanteur. Dans un espace scénique aérien proposé par la compagnie de danse verticale Retouramont, dix danseurs explorent de nouvelles lignes de fuite en hauteur, composant des tableaux stellaires. Le rapport au sol si fondamental dans la danse hip-hop s'en trouve radicalement modifié et les jeux de contact entre les interprètes bousculés.

Après la création en septembre 2018 à la Biennale de la danse de Lyon, le spectacle est présenté dans trois théâtres franciliens dans le cadre du festival Kalypso.



Spectacles

infos

01 56 71 13 20
www.cconcreteil.com
/agenda



Focus *Pixel* à l'international

Véritable succès depuis sa création en 2014, *Pixel* a déjà parcouru 20 pays pour près de 100 dates à l'étranger, soit un tiers de la tournée (plus de 300 représentations au total). Du Brésil à la Russie, du Mexique aux Émirats Arabes Unis, la danse hip-hop mêlée aux arts numériques s'impose comme une poésie universelle dont la magie opère sur tous les publics.

25-26 août

Tanz Im August,
Berlin, Allemagne

27 > 29 septembre

Teatro del
Bicentenario, San
Juan, Argentine

6-7 octobre

Teatro del Lago,
Frutillar, Chili

20-21 octobre

Séoul, Corée du Sud

3 > 5 novembre

Northrop – University
of Minnesota,
Minneapolis,
États-Unis

8 > 10 novembre

Meany Center for
the Performing
Arts – University of
Washington, Seattle,
États-Unis

13 novembre

Campbell Hall
– University of
Barbara, États-Unis

16-17 novembre

Cal Performances
– University of
California, Berkeley,
États-Unis

3-4 décembre

Istanbul Theatre
Festival, Istanbul,
Turquie

Soutenir.

Le CCN est un lieu de rayonnement de la création artistique. Ce semestre, 15 compagnies bénéficient de son accompagnement, de l'accueil en résidence jusqu'au soutien technique et financier. La programmation du festival Kalypso s'inscrit dans le prolongement de cet accompagnement, aidant les compagnies à diffuser leurs créations auprès du public francilien.

Sortie
de résidence

Entrée libre

Studio du CCN
01 56 71 13 27
reservation@
cconcreteil.com



Direction artistique

Emilio Calcagno

Chorégraphie

Emilio Calcagno,
Anthony Égéa,
Kaori Ito,
Ketty Noël

Musique

Pierre le Bourgeois

Vidéo

Claire Ryogan

Production - Diffusion

Boite Noire

Production déléguée

ECO

Coproduction

Maison de la Culture
de Nevers / Le Prisme,
Saint-Quentin
-en-Yvelines

Soutien

Le Centquatre, Paris
/ Le Performance,
Bordeaux /
DRAC et Région
Haut-de-France

coproduction

vendredi 14 septembre 14h30

Cie ECO Emilio Calcagno

Les petites histoires de...

4 chorégraphes inspirés par Tim Burton

Emilio Calcagno, Anthony Égéa, Kaori Ito et
Ketty Noël plongent dans les contes de l'univers
de Tim Burton pour aborder le monde de
l'enfance, évoquer la marginalité, la solitude,
la différence et le regard des autres.

Ces quatre soli reflètent un éventail d'écritures
chorégraphiques aux couleurs très différentes.

Un spectacle décalé, ironique, poétique.

Sombre et tendre à la fois.

www.compagnie-eco.com

Sortie
de résidence

Entrée libre

Studio du CCN
01 56 71 13 27
reservation@
cconcreteil.com



Chorégraphie

Julia Ortola

Interprétation

Adrien Al Aiedy,
Julia Ortola

Musique

Adrien Al Aiedy

Production

AIM

Coproduction

Centre Ken Saro Wiwa

coproduction

vendredi 28 septembre 14h30

Cie Zion Julia Ortola Nuances

Duo mêlant batterie et locking

Le spectacle est une véritable fusion entre danse
et musique. Le dialogue s'installe par le rythme,
dans un échange dynamique où chacun tente
de prendre le dessus sur l'autre, ou au contraire
se suit pour avancer ensemble. Le corps alterne
entre moments d'osmose et de désaccord avec
le rythme imposé. Une proposition fraîche et
énergique, qui ne manque pas de funk.

Première création

Sortie
de résidence

Entrée libre

Studio du CCN
01 56 71 13 27
reservation@
cconcreteil.com



Chorégraphie
Virgile Dagneaux
Interprétation
Kwamé Ba, Manuel
Da Silva
Musique
Loïc Léocadie
Lumières
Lucas Prodhomme
Costumes
Françoise Moulières
Production
Cie Virgule - Elise
Micheau
Coproduction
Réseau Hip-Hop
Occitanie
Soutien
ZEPETRA

coproduction

vendredi 5 octobre 14h30

Cie Virgule Virgile Dagneaux Monstres

La méchanceté pointée du doigt

Le duo d'interprètes hip-hop apporte une réflexion sur le regard de l'autre et la discrimination, notamment durant l'enfance, quand les moqueries peuvent marquer toute une vie. Elle est conçue comme une ode à la tolérance, une chanson sans paroles, gesticulée, pour célébrer la beauté de la vie dans ses multitudes.

À partir de 8 ans

Première : 13 octobre, festival Karavel

Pingouin* (création 2017) : 25 novembre, studio du CCN, festival Kalypso

www.cievirgule.fr

Sortie
de résidence

Entrée libre

Studio du CCN
01 56 71 13 27
reservation@
cconcreteil.com



Chorégraphie
Gilles Verièpe
Assisté de
Sylvain Rembert
Écriture
Ingrid Thobois
Musique
Vlad Roda Gil
Lumières
Paul Zandbelt
Costumes
Arielle Chambon
Production
Cie DK59
Coproduction
Théâtre de Rungis /
La Briqueterie, CDCN
du Val-de-Marne

Soutien
Département
du Val-de-Marne /
Région Île-de-France

coproduction

vendredi 12 octobre 14h30

Cie DK59 Gilles Verièpe Les éternels

Corps futurs

Mêlant paroles et gestes chorégraphiques, Gilles Verièpe et Ingrid Thobois se projettent en 2117. Ils explorent l'hypothèse d'un millénaire transhumaniste, dans lequel l'humain et l'artificiel se confondent, à la poursuite d'un fantasme de vie éternelle. Dans cet univers, les deux artistes questionnent le devenir du corps, mais aussi celui de la mémoire.

Première : 9 novembre, théâtre de Rungis

www.cie-dk59.com

Sortie
de résidence

Entrée libre

Studio du CCN
01 56 71 13 27
reservation@
cconcreteil.com



Chorégraphie
Philippe Ménard
Performance vidéo
Laurent Fontaine
Czaczkes
Musique Deniz Fisek
Avec 2 danseurs
et 1 comédienne
Production C^{ie} pm
Coproduction
Le Vaisseau de
Coubert et Réseau
Sillage/s – Avant-
Scène, Cognac /
Centres culturels de
Limoges / Espaces
Pluriels, Pau / L'Étoile
du Nord, Paris / L'Onyx,
Saint-Herblain / Le
Rive Gauche, Saint-
Étienne-du-Rouvray /
Théâtre Louis Aragon,
Tremblay-en-France
/ Théâtre de Nîmes /
Théâtre Paul Éluard,
Bezons / Le Triangle,
Rennes / Le Vivat,
Armentières **Soutien**
Région Île-de-France

coproduction

vendredi 19 octobre 14h30

C^{ie} pm Philippe Ménard *Eldorado(s)*

Ré-enchanter le monde

Eldorado(s) est la métaphore d'un espoir à poursuivre, d'une quête de sens, d'une mise en mouvement du désir. Cette proposition artistique participative et immersive, performance déambulatoire pour un groupe d'artistes et d'habitants explorateurs, ouvre la porte des possibles. Elle part à la conquête des petites utopies en chacun de nous, pour insuffler du désir dans nos vies.

Première : 8 décembre, Théâtre Paul Éluard, Bezons
www.pmcopagnie.com

Sortie
de résidence

Entrée libre

Studio du CCN
01 56 71 13 27
reservation@
cconcreteil.com



Chorégraphie
Marion Parrinello
Interprétation
Nelson Caillard,
Mylène Mey, Louve
Reiniche Larroche,
Baptiste Thiébault
Musique
Jonathan Lefèvre
Reich
Lumières Henri
Coueignoux Burth
Production
C^{ie} Sospeso

Coproduction
Fabrique de la Danse
/ Mains d'Œuvres /
Maison de la Danse
d'Auxerre / Ménagerie
de Verre / Théâtre
Gérard Philippe de
Boussy-Saint-Antoine
/ Théâtre du Val
d'Yerres
Soutien
Département
du Val-de-Marne /
SPEDIDAM / Ville de
Mandres-les-Roses

coproduction

vendredi 26 octobre 14h30

C^{ie} Sospeso Marion Parrinello *Le bruit de ses Pas*

Rythmique inaudible

La pièce évoque le sujet de la surdité. La place du son dans notre vie nous échappe, il est à la fois repère dans l'espace-temps, mais aussi appui pour interpréter le monde et créer du lien. Comment retrouver une perception de l'espace et des autres sans ouïe ? Que reste-t-il de rythmique dans le corps ? Qu'est-ce qui vibre et qui résonne ?

Première : 9 novembre, théâtre El Duende, Ivry-sur-Seine
www.compagniesospeso.fr

Sortie
de résidence

Entrée libre

Studio du CCN
01 56 71 13 27
reservation@
ccncreteil.com



Chorégraphie
Amala Dianor
Scénographie
Clément Debras
Musique
Awir Léon
Lumières

Xavier Lazarini
Avec 9 interprètes

Production
Cie Amala Dianor

Coproduction
CCN de Nantes /
CCN Via danse,
Belfort / CDCN Pôle
Sud, Strasbourg /
CNDC, Angers /
La Villette / Maison
de la danse de Lyon /
Scènes de pays dans
les Mauges / Théâtre
de la Ville, Paris

Soutien
DRAC et Région
Pays de la Loire /
Ville d'Angers

coproduction

vendredi 2 novembre 14h30

Cie Amala Dianor *The Forgiven Stardust*

**Rencontre entre danses classique,
contemporaine et hip-hop**

Le chorégraphe hip-hop Amala Dianor crée une nouvelle pièce pour des danseurs classiques et contemporains. Il les amène à prendre des risques, explorant de nouveaux terrains de jeu à partir de leurs techniques respectives. Ce travail les conduit vers une fragilité qui constitue toute la force et l'intérêt de la rencontre.

Première : 16 janvier, Théâtre Haute Pierre – CDCN Pôle Sud, Strasbourg
www.amaladianor.com

Spectacles



Créteil Soleil
7 novembre
Concours jeunes
talents

Maison des Arts
9 > 14 novembre

Bruce Ykanji
Cie The Ruggeds
Cie La Mer Noire
CCN – Cie Käfig
Cie XXe Tribu
Cie Julien Rossin
Cie Hervé Koubi
Cie Chriki'Z
Cie From Scratch
Cie X-Press

Studio du CCN
12 novembre

Cie Xuan Le
25 novembre
Cie Virgule

du 7 au 25 novembre

Festival Kalypso à Créteil

Temps fort hip-hop

Le festival Kalypso ouvre sa sixième édition dans la ville qui l'a vu naître et grandir, avec une carte blanche à Bruce Ykanji, célèbre fondateur du Juste Debout. La Maison des Arts de Créteil vivra ensuite au rythme de la danse hip-hop une semaine durant, permettant au public de découvrir les talents de demain lors de plateaux partagés. Nouveauté : deux dimanches sont dédiés à la programmation jeune public, moments à partager en famille à la MAC et au studio du CCN.

www.karaveikalypso.com

6^e ÉDITION
festival
de danse
Kalypso
CENTRE CHORÉGRAPHIQUE NATIONAL DE CRÉTEIL,
ET DU VAL-DE-MARNE | DIRECTION MOURAD MERZOUIN

Spectacles

10€

Maison des Arts
01 45 13 19 19
mac@maccreteil.com



Chorégraphie

Julien Rossin

Regards extérieurs

Anna Castell, Alice Sorin, Aina Lanas, Nadine Gerspacher et Arias Fernandez

Musique

Selva de Mar, Bonobo, Asa / montage Tiphaine Durbesson

Avec 5 interprètes

Production C⁺ Full

Media Concept

Soutien création

Auditori de Sant Martí / Camins de Creació / Centre Cívic Barceloneta / Estruch Sabadell / Hop Festival

Soutien Prix CCN

Festival Kalypso

CDCN La Briqueterie / La Fabrique de la danse / Théâtre Louis Aragon de Tremblay-en-France / Pôle en Scènes

coproduction

dimanche 11 novembre 16h

C^{ie} Julien Rossin *Perception*

Focus sur le lauréat 2018 du Prix CCN / Festival Kalypso

En plateau partagé avec *Reflets* de François Lamargot, également coproduit par le CCN, Julien Rossin présente le spectacle avec lequel il a remporté le concours chorégraphique en mars dernier. Il invite 5 danseurs hip-hop « freestylers » à exprimer leur perception du mouvement, en dialogue avec la danse contemporaine, dans une énergie corporelle intuitive, organique, libre.

En résidence au studio du 5 au 9 novembre

Spectacles



À

Aubergenville
Aubervilliers
Bagneux
Cergy
Choisy-le-Roi
Juvisy-sur-Orge
Les Mureaux
Saint-Quentin-en-Yvelines
Noisy-le-Grand
Noisy-le-Sec
Paris
Saint-Ouen
Sceaux
Tremblay-en-France
Villejuif

**du 9 novembre
au 16 décembre**

Festival Kalypso en escales

16 villes en Île-de-France

Le festival Kalypso fédère 20 lieux culturels franciliens désireux de s'engager dans la diffusion du mouvement hip-hop. Des grands noms de la scène actuelle comme Blanca Li ou Farid Berki se mêlent aux artistes qui feront la danse de demain, à l'image de Laura Defretin et Brandon Masele, ou de Sandrine Lescourant qui aura carte blanche au théâtre de Saint-Quentin-en-Yvelines.

www.karaveikalypso.com

5^e ÉDITION
festival de danse
Kalypso
CENTRE CHORÉGRAPHIQUE NATIONAL DE CRÉTEIL
ET DU VAL-DE-MARNE / DIRECTION MOURAD MERZOUZI

Sortie
de résidence

Entrée libre

Studio du CCN
01 56 71 13 27
reservation@
cconcreteil.com



Chorégraphie
Hubert Petit-Phar
Mise en scène
et **scénographie**
Delphine Cammal
Musique
Mehdi Nassouli
Lumières
William Leclercq

Avec 4 interprètes
Production
C^{ie} La Mangrove
Coproduction
L'Artchipel, scène
nationale de

Guadeloupe /
Le Sonis, Point-à-Pitre
Soutien

La Briqueterie CDCN
du Val-de-Marne /
Touka Danses CDCN
de Guyane / Ministère
des Outre-Mer / Dac
et Région Guadeloupe

coproduction

vendredi 30 novembre 14h30

C^{ie} La Mangrove Hubert Petit-Phar *Au bout du Souffle...*

Rêve d'une résistance nouvelle

Crier, lâcher prise, résister, cette pièce pour quatre interprètes part d'une réflexion sur les destins de Louis Delgrès ou Jean Moulin, héros sacrifiés, pour résister, dire non, non au rétablissement de l'esclavage, non au fascisme. Ces hommes ont su réveiller les consciences, se laisser porter par cette brise et « Au bout du souffle... » espérer le (re)nouveau.

Première : avril 2019, L'Artchipel, scène nationale de Guadeloupe
www.compagnielamangrove.com

Sortie
de résidence

Entrée libre

Studio du CCN
01 56 71 13 27
reservation@
cconcreteil.com



Chorégraphie
Rémi Esterle
Interprétation
Rémi Esterle,
Cécile Rouanne
Rap live

Marius Hoël alias
Akeron
Musique
Nicolas Esterle
alias Ripit

Production
C^{ie} Tres Esquinas
Soutien

La Belvelloise /
Le Carreau du Temple
/ La Fabrique de
la Danse / Foyer
Estro, Mulhouse /
Micadanses / Théâtre
Clin d'œil / Théâtre
Jean Arp, Clamart

coproduction

vendredi 14 décembre 14h30

C^{ie} Tres Esquinas Rémi Esterle *BPM*

Rencontre entre tango et rap

À la suite d'une résidence-mission d'éducation artistique à Créteil, la compagnie Tres Esquinas retrouve le public cristolien pour une sortie de résidence avec *BPM*. Il crée la rencontre sur scène entre tango et rap, deux formes d'expressions issues de cultures urbaines qui, émancipées de leurs folklores, s'entrelacent pour former une poésie inédite.

www.compagnietresesquinas.com

Sortie
de résidence

Entrée libre

Studio du CCN
01 56 71 13 27
reservation@
cconcreteil.com

Chorégraphie

Hervé Koubi

Assisté de

Fayçal Hamlat

Conseil artistique

Bérengère Alfort

Texte

Chantal Thomas

Musique

Stéphane Fromentin

Lumières

Lionel Buzonie

Costumes

Guillaume Gabriel

Avec 7 interprètes

Production

C^{ie} Hervé Koubi

Coproduction

Théâtre de Cusset

Soutien Départements

de la Corrèze et des

Alpes Maritimes /

DRAC PACA / Institut

français / OARA /

Région Nouvelle

Aquitaine / Théâtre

de la Licorne, Cannes

/ Villes de Brives et de

Cannes

coproduction



mercredi 19 décembre 14h30

C^{ie} Hervé Koubi **Boys don't cry** **– Les Suprêmes 2.0**

Création jeune public autour du genre

À partir de l'histoire d'une partie de football déjantée, Hervé Koubi emmène ses danseurs algériens et marocains dans une réflexion sur ce qu'est danser quand on est un garçon et plus généralement sur l'imposition de normes de genre dès le plus jeune âge. La pièce *Les Suprêmes* est ici recréée avec un texte original de Chantal Thomas.

À partir de 7 ans

Première : 12 octobre, Centre culturel d'Herblay

www.cie-koubi.com



Et aussi

du 3 au 7 septembre

C^{ie} Hip Tap Project
Leela Petronio

À l'unisson

Danses percussives et hip-hop

coproduction

du 3 au 7 décembre

C^{ie} Faizal Zeghoudi

On n'a jamais vu une danseuse
étoile noire à l'Opéra de Paris

Le racisme en dérision

coproduction

du 19 au 23 novembre

Quatuor Leonis

Panenka

Le geste footballistique

prêt de studio

C^{ie} Révolution

Anthony Égéa

Muses

Concert chorégraphique
au féminin

coproduction

infos

01 56 71 13 27

www.cconcreteil.com/residences

Appel à projet

infos

appelaprojet@
ccncreteil.com
www.ccncreteil.com
/residences



Focus Accueil studio 2^e semestre 2019

Le dispositif Accueil studio est un axe fort du projet artistique de Mourad Merzouki, tourné vers le partage de l'espace de travail, l'ouverture aux esthétiques les plus diverses et le soutien aux mouvements artistiques émergents. Depuis 2009, le CCN a soutenu plus de 200 compagnies par la mise à disposition de son studio et/ou un apport en coproduction.

Les candidatures pour les résidences du 2^e semestre 2019 sont ouvertes à compter du 1^{er} septembre et jusqu'au 15 octobre 2018.

Transmettre.

En collaboration avec ses partenaires locaux, le CCN mène de nombreuses actions artistiques et culturelles sur son territoire dont les enjeux sont de promouvoir la culture chorégraphique auprès de tous, d'initier au geste et de proposer des projets structurants.

Formation

infos

Studio du CCN
contact@lafabrique
deladanse.fr



Intervenante
Emmanuelle Stäuble
Public
Chorégraphes,
artistes du spectacle
vivant, porteurs de
projets artistiques

du 19 au 21 septembre

Initiation à la lumière

Avec la Fabrique de la Danse

Cette formation technique vise à initier les chorégraphes à la mise en lumière de spectacle. Elle est divisée en deux parties : théorique d'abord, pour comprendre le vocabulaire, les directions, les couleurs, les effets, etc.; puis des ateliers pratiques pour expérimenter le matériel et se familiariser avec la chaîne de travail.

www.lafabriquedeladanse.fr

Master-class

**Entrée libre
sur réservation**

Gymnase de la Lévrière
01 56 71 13 27
reservation@
ccncreteil.com

Intervenante
Leela Petronio
Public
Tous niveaux



mercredi 10 octobre 14h-16h

Percussions corporelles

Avec le Hip Tap Project

Deux mains qui claquent, un pied qui frappe le sol... Cet atelier emmène les participants vers la compréhension du rythme à travers l'expérience pratique de la danse et de la musique. Les danses percussives s'adressent à tous, sans critère d'âge ou de niveau de pratique artistique.

Dans le cadre d'Urban Focus, temps fort autour des cultures urbaines à l'initiative de la direction de la Culture de la Ville de Créteil



Spectacle,
atelier &
goûter

Tarif
unique 5 €

Studio du CCN
reservation@
ccncreteil.com

Intervenant
Virgile Dagneaux
Public
Petits (2-6 ans)
et Grands

6^e Edition
festival
de danse
Kalypso
CENTRE CHORÉGRAPHIQUE NATIONAL DE CRÉTEIL
ET DU VAL-DE-MARNE DIRECTION MOURAD MERZOUKI



dimanche 25 novembre 16h

Kalypso en famille Avec la C^{ie} Virgule

Un dimanche en famille avec spectacle, atelier parents-enfants et goûter, le tout durant une heure. Virgile Dagneaux, guide pas banal, vous emmène en voyage dans le Grand Nord. Sa pièce *Pingouin** est un conte dansé pour petits et grands, plein de poésie et d'humour. Au programme : banquise glissante, univers aquatique peuplé de poissons et tempête sonore.

www.cievirgule.fr

Parcours
artistique
& culturel

infos

01 56 71 13 27
www.ccncreteil.com/transmission

Avec les écoles
élémentaires et
les équipements
socioculturels de
la ville de Créteil.



Focus

Vertikal en amateur

Après *Boxe Boxe* en 2017 et *Cartes Blanches* en 2018, le projet de reprise de répertoire avec de jeunes Cristoliens s'oriente cette année sur *Vertikal*, nouvelle création de Mourad Merzouki. L'exploration du thème de la verticalité ouvre de nouveaux champs de découvertes artistiques. Ce projet au long cours implique des sorties au spectacle, des rencontres techniques, des ateliers de pratique de la danse hip-hop et du cirque, et enfin l'expérience sur scène, à la Maison des Arts de Créteil.



Et aussi

Quelques actions phares

Avec les partenaires du territoire

Sensibilisation du jeune public pendant le festival Kalypso

Plusieurs établissements scolaires de Créteil sont accueillis pour des temps de répétitions publiques et de spectacles programmés au festival. En complément, les artistes interviendront dans les classes afin de prolonger l'expérience de ces sorties culturelles. Comme chaque année, le Marathon de la danse est un temps fort d'actions culturelles menées au cours du festival. Les 7 et 8 novembre, les danseurs s'invitent dans de nombreux établissements scolaires et socioculturels de la ville de Créteil pour faire découvrir leur métier à près de 2000 jeunes.

Échange scolaire entre Villejuif et Bron

En 2017, les élèves du collège Monod de Bron étaient venus à la rencontre des élèves de l'AS danse du collège Pasteur de Villejuif lors du festival Kalypso, autour d'ateliers et de spectacles. En 2018, l'échange s'inverse et ce sont les collégiens de Villejuif qui vont à la rencontre des jeunes brondillants à l'occasion du festival Karavel, en région lyonnaise.

Ateliers du soir avec les publics scolaires

En parallèle du parcours artistique et culturel autour de *Vertikal* mené à Créteil, le CCN intervient dans les écoles élémentaires de la ville dans

le cadre des ateliers éducatifs du soir pour initier les enfants à l'univers de cette nouvelle création.

Avec les accueils de loisirs de Créteil

Ateliers danse hip-hop et musique baroque

Pour la deuxième saison consécutive, le CCN s'associe au Concert de la Loge pour un projet mêlant danse hip-hop et musique baroque. Le projet s'étend cette année en nouant des partenariats avec plusieurs lycées professionnels franciliens.

Avec le Concert de la Loge

Atelier répertoire *Vertikal*

Le CCN renouvelle sa collaboration avec le collège Garcia Lorca de Saint-Denis pour une seconde transmission de répertoire aux élèves. Après une reprise de Cartes Blanches la saison passée, ils vont approfondir leur technique de la danse hip-hop en s'inspirant de la création *Vertikal*.

Avec la section sportive du collège Garcia Lorca de Saint-Denis

infos

01 56 71 13 27

www.ccncreteil.com/transmission

Qu'est-ce qu'un CCN ?

Les Centres Chorégraphiques Nationaux (CCN), aux côtés des Centres de Développement Chorégraphique Nationaux (CDCN) et du Centre National de la Danse (CND), structurent le paysage de la danse en France en tant que pôles de référence.

Soutenus par l'État et les collectivités territoriales, les CCN favorisent l'essor de la danse, à la fois par la dynamique de création de leurs directeurs-chorégraphes, mais aussi par le soutien à des artistes chorégraphiques de courants variés, par la diffusion d'œuvres et leur appropriation par les publics. Parmi les 19 CCN, 2 sont actuellement dirigés par des chorégraphes issus de la danse hip-hop : Mourad Merzouki à Créteil et Kader Attou à La Rochelle.

Ballet de Lorraine

Petter Jacobsson (Nancy)

Ballet national de Marseille

Emio Greco & Pieter C. Scholten (Marseille)

Ballet de l'Opéra national du Rhin

Bruno Bouché (Mulhouse)

Ballet Preljocaj

Angelin Preljocaj (Aix-en-Provence)

CCN2

Yoann Bourgeois & Rachid Ouramdane (Grenoble)

CCN de Caen en Normandie

Alban Richard (Caen)

CCN de Nantes

Ambra Senatore (Nantes)

CCN d'Orléans

Maud Le Pladec (Orléans)

CCN de Rillieux-la-Pape

Yuval Pick (Rillieux-la-Pape)

CCN de Tours

Thomas Lebrun (Tours)

CCN Roubaix Hauts-de-France

Sylvain Groud (Roubaix)

Centre National de Danse Contemporaine

Robert Swinston (Angers)

Compagnie Accrorap

Kader Attou (La Rochelle)

Compagnie Käfig

Mourad Merzouki (Créteil)

I.C.I. – Institut Chorégraphique International

Christian Rizzo (Montpellier)

Le Phare

Emmanuelle Vo-Dinh (Le Havre)

Malandain Ballet Biarritz

Thierry Malandain (Biarritz)

Musée de la danse

Boris Charmatz (Rennes)

Viadanse

Héla Fattoumi & Eric Lamoureux (Belfort)

Le Centre Chorégraphique National de Créteil et du Val-de-Marne

Compagnie Käfig direction Mourad Merzouki

- ◆ Un lieu pour la danse,
- ◆ Un lieu de création, terrain d'expérimentation pour les chorégraphes et les danseurs,
- ◆ Un lieu de rencontres et d'échanges avec l'art chorégraphique, entre professionnels et amateurs,
- ◆ Un projet tout à la fois ouvert sur le monde et ancré dans le territoire,
- ◆ Dépassant les frontières esthétiques, culturelles et sociales,

Dont l'empreinte artistique devient pour tous un outil de liberté, de partage et d'imagination.

Crédits photos : p.1-27-28-29 Sonia Blin | p.3-4-6 Laurent Philippe | p.7-16-17-22-24-26 Benoîte Fanton | p.8 C° Eco | p.9 Adrien Al Aiedy | p.10 Virgile Dagneaux | p.11 C° DK59 | p.12 Delphine Micheli | p.13 Virginie Tarin Photography | p.14 C° Amala Dianor | p.15 Julie Cherki | p.18 Joe Béliat | p.19 Florence Gaty | p.20 C° Hervé Koubi | p.21 Quatuor Leonis | p.25 C° Hip Tap Project

Design graphique : Géraldine Chazel

Centre Chorégraphique National de Créteil et du Val-de-Marne Compagnie Käfig Direction Mourad Merzouki

Studio

Quartier de la Croix des Mèches
1 rue de Charpy
94000 Créteil
M 8 Créteil Université

Administration

Maison des arts et de la culture
Place Salvador Allende
94000 Créteil
M 8 Créteil Préfecture
T. +33 (0)1 56 71 13 20
F. +33 (0)1 56 71 13 22
contact@ccncreteil.com



www.ccncreteil.com

 Compagnie Käfig

 ciekafig

 #MouradMerzouki

 vimeo.com/kafig/videos

 www.youtube.com/user/CieKafig

 www.numeridanse.tv/channels/CCNCreteil

Le Centre Chorégraphique National de Créteil et du Val-de-Marne / Compagnie Käfig – direction Mourad Merzouki est subventionné par la Direction Régionale des Affaires Culturelles d’Île-de-France – Ministère de la Culture et de la Communication, le Conseil Départemental du Val-de-Marne et la Ville de Créteil. Il reçoit le soutien de l’Institut français pour ses tournées internationales.

